

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

ОКОНЧАТЕЛЕН
A6-0240/2007

15.6.2007

*****I**

ДОКЛАД

относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета относно статистическата програма на Общността за 2008 - 2012 г. (COM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

Комисия по икономически и парични въпроси

Докладчик: Zsolt László Becsey

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
мнозинство от подадените гласове
- **I Процедура на сътрудничество (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- **II Процедура на сътрудничество (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- *** Одобрение
мнозинство от всички членове на Парламента, освен в случаите по членове 105, 107, 161 и 300 от Договора за ЕО и член 7 от Договора за ЕС
- ***I Процедура на съвместно вземане на решение (първо четене)
мнозинство от подадените гласове
- ***II Процедура на съвместно вземане на решение (второ четене)
мнозинство от подадените гласове за одобряване на общата позиция
мнозинство от всички членове на Парламента за отхвърляне или изменение на общата позиция
- ***III Процедура на съвместно вземане на решение (трето четене)
мнозинство от подадените гласове за одобрение на съвместния проект

(Посочената процедура се базира на правната основа, предложена от Комисията.)

Изменения на законодателен текст

Измененията, внесени от Парламента, са отбелязани с ***потъмняване и курсив***. Отбелязването с *курсив без потъмняване* е предназначено за техническите служби и се отнася до частите от законодателния текст, за които е предложена поправка с оглед изготвяне на окончателния текст (например очевидни грешни или липсващи части в дадена езикова версия). Предложенията за поправка подлежат на съгласуване със засегнатите технически служби.

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ .5	
EXPLANATORY STATEMENT	24
OPINION OF THE COMMITTEE ON BUDGETS	27
OPINION OF THE COMMITTEE ON REGIONAL DEVELOPMENT.....	33
OPINION OF THE COMMITTEE ON WOMEN'S RIGHTS AND GENDER EQUALITY .45	
ПРОЦЕДУРА.....	55

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за решение на Европейския парламент и на Съвета относно статистическата програма на Общността за периода от 2008 г. до 2012 г. (COM(2006)0687 – С6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

(Процедура на съвместно вземане на решение: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията към Европейския парламент и към Съвета (COM(2006)0687)¹,
 - като взе предвид член 251, параграф 2 и член 285 от Договора за ЕО, съгласно които предложението му е представено от Комисията (С6-0427/2006),
 - като взе предвид член 51 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по икономически и парични въпроси и становищата на комисията по бюджети, комисията по заетост и социални въпроси, комисията по вътрешния пазар и защита на потребителите, комисията по регионално развитие, комисията по правни въпроси, комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и комисията по правата на жените и равенството между половете (А6-0240/2007),
1. одобрява предложението на Комисията във вида, в който е изменено;
 2. счита, че посочената в законодателното предложение референтна сума трябва да съответства на горната граница на функция 1а от новата многогодишна финансова рамка и отбелязва, че решение за годишния размер на сумата ще бъде взето в рамките на годишната бюджетна процедура в съответствие с разпоредбите на точка 37 от Междуинституционалното споразумение от 17 май 2006 г.
 3. призовава Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени изменения в своето предложение или да го замени с друг текст;
 4. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента на Съвета и на Комисията.

Текст, предложен от Комисията

Изменения, внесени от Парламента

Изменение 1
Съображение 2

¹ Все още непубликувано в ОВ.

(2) В съответствие с Регламент (ЕО) № 322/97, Общността следва да има своевременно достъп до съпоставима между държавите-членки статистическа информация, която е актуална, надеждна, относима и изготвена възможно най-ефикасно за формулирането, прилагането, контрола и оценката на нейната политика.

(2) В съответствие с Регламент (ЕО) № 322/97, Общността следва да има своевременно достъп до **статистическа информация, която да е съпоставима между държавите-членки, отделните региони на Европейския съюз и отделните видове обща класификация на териториалните статистически единици (NUTS)**, която да е актуална, надеждна, относима и изготвена възможно най-ефикасно за формулирането, прилагането, контрола и оценката на нейната политика.

Justification

This addition is necessary in order to ensure that the statistical information made available enables comparative summaries to be drawn up at both national and regional levels, which is a precondition for proper assessment of the effectiveness of cohesion policy implementation.

Изменение 2 Съображение 4

(4) Специфичният метод на съставяне на статистика на Общността изисква особено тясно сътрудничество в рамките на една развиваща се статистическа система на Общността, чрез създадения с Решение 89/382/ЕИО, Евратом статистически програмен комитет, по отношение на приспособяването на системата, главно чрез въвеждане на необходимите нормативни актове за създаването на такава статистика на Общността. Следва да се отчита бремето за лицата, които следва да предоставят статистически данни, независимо дали това са стопански организации, подразделения на органи на централно или местно управление, домакинства или физически лица.

(4) Специфичният метод на съставяне на статистика на Общността изисква особено тясно сътрудничество в рамките на една развиваща се статистическа система на Общността, чрез създадения с Решение 89/382/ЕИО, Евратом статистически програмен комитет, по отношение на приспособяването на системата, главно чрез въвеждане на необходимите нормативни актове за създаването на такава статистика на Общността. Следва да се отчита бремето за лицата, които следва да предоставят статистически данни, независимо дали това са стопански организации, подразделения на органи на централно, **регионално** или местно управление, домакинства или физически лица.

Justification

The failure to include regional units among the respondents is probably merely an oversight, but it could give rise to misunderstandings, which is why they need to be added.

A reference to the regional level must not be omitted, least of all when the national and local levels are explicitly mentioned.

Изменение 3 Съображение 5

(5) Изготвянето на статистика на Общността в рамките на нормативната уредба на петгодишната програма се постига чрез тясно, съгласувано и последователно сътрудничество между Евростат и националните органи. За целта Евростат следва да гарантира координирането под различни форми на националните органи в мрежа, представляваща Европейската статистическа система (ЕСС), за да се осигурява своевременно предоставяне на статистически данни в подкрепа на потребностите на политиката на Европейския съюз.

(5) Изготвянето на статистика на Общността в рамките на нормативната уредба на петгодишната програма се постига чрез тясно, съгласувано и последователно сътрудничество между Евростат и националните органи. За целта Евростат следва да гарантира координирането под различни форми на националните органи в мрежа, представляваща Европейската статистическа система (ЕСС), за да се осигурява своевременно предоставяне на статистически данни, **които да се изготвят съгласно стандарт, позволяващ необходимата степен на съпоставимост между държавите-членки**, в подкрепа на потребностите на политиката на Европейския съюз.

Justification

The criteria are in many cases so disparate that it would be difficult to produce accurate statistics reflecting actual findings.

Изменение 4 Съображение 6

(6) При изготвянето и разпространението на статистически данни на Общността съгласно настоящото решение, общностният и националните статистически органи следва да спазват принципите, определени в европейския кодекс за добра статистическа практика, приложен към препоръката на Комисията

(6) При изготвянето и разпространението на статистически данни на Общността съгласно настоящото решение, общностният и националните статистически органи следва да спазват принципите, определени в европейския кодекс за добра статистическа практика, приложен към препоръката на Комисията

от 25 май 2005 г. относно
независимостта, почтеността и
отчетността на общностния и
националните статистически органи.

от 25 май 2005 г. относно
независимостта, почтеността и
отчетността на общностния и
националните статистически органи. **В
този процес следва да се положат
усилия за насърчаване на
сближаването по отношение на
събираната статистическа
информация и възможността за
нейната научна обработка.**

Justification

Basic information should be compiled according to standard criteria so as to ensure that the findings, once processed, will lend themselves to comparison.

Изменение 5 Съображение 7

7) При **изготвянето** на годишните статистически работни програми на Комисията следва да се отчита необходимостта от постоянно преразглеждане на статистическите приоритети, в т.ч. опростяване на процеси и намаляване на изисквания с намаляващо значение, с цел възможно най-добро използване на наличните ресурси.

7) В контекста на съобщението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета относно намаляването на тежестта във връзка с предоставянето на информация, опростяване и определяне на приоритетите в областта на общностната статистика, при изготвянето на годишните статистически работни програми на Комисията следва да се отчита необходимостта от постоянно преразглеждане на статистическите приоритети, в т.ч. опростяване на процеси и намаляване на изисквания с намаляващо значение, с цел възможно най-добро използване на наличните ресурси.

Justification

The preparation of the annual statistical work programmes should aim to make the best use of available resources in line with the principles of 'better regulation' and the above-mentioned Commission Communication.

Изменение 6 Съображение 8

(8) Тъй като целите на настоящото решение, а именно създаване на статистическа програма на Общността за периода от 2008 г. до 2012 г., не могат да бъдат осъществени в достатъчна степен от държавите-членки и следователно могат да бъдат по-добре осъществени на общностно равнище, Общността може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора. В съответствие с принципа на пропорционалност, определен в същия член 5, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на посочените цели.

(8) Тъй като целите на настоящото решение, а именно създаване на статистическа програма на Общността за периода от 2008 г. до 2012 г., не могат да бъдат осъществени в достатъчна степен от държавите-членки, и следователно могат да бъдат по-добре осъществени на общностно равнище, Общността може да приема мерки в съответствие с принципа на субсидиарност, установен в член 5 от Договора, **и по-специално може да изисква редовното представяне на статистически данни на регионално ниво, за да се видят разликите между равнищата на развитие на регионите в съответствие с член 158 от Договора за ЕО.** В съответствие с принципа на пропорционалност, определен в същия член 5, настоящото решение не надхвърля необходимото за постигане на посочените цели.

Justification

The main priority of solidarity, economic and social cohesion and sustainable development is directly aimed at the data to be collected in the context of the European regional policy. In the implementation of regional policy it is necessary for statistics to be available at regional level so as to ascertain differences in regional development and monitor regional policy intervention (see Annex II, Title XVII, 'Economic and social cohesion').

Изменение 7

Съображение 10 а) (ново)

10 а) За да се осигури по-голяма съгласуваност и ефикасност на мерките на Общността по отношение на градовете и да се даде възможност за извършване на надеждна съпоставка, за целите на общностната статистика е необходимо да се дадат определения на понятията "европейски град" и „европейска градска агломерация“.

Изменение 8

Член 2, параграф 1

(1) Като се отчитат наличните ресурси на

(1) Като се отчитат наличните ресурси на

националните органи и на Комисията, програмата се ръководи от главните приоритети на политика на Общността, а именно:

- благосъстояние, конкурентноспособност и растеж,

- солидарност, икономическо **и** социално сближаване **и** устойчиво развитие,

- **сигурност и**

- **по-нататъшно разширяване на Европейския съюз.**

националните органи и на Комисията, програмата се ръководи от главните приоритети на политика на Общността, а именно:

- благосъстояние, конкурентноспособност, **иновации** и растеж,

- солидарност **и човешко развитие**,

- икономическо, социално **и териториално** сближаване, устойчиво развитие **и демографски предизвикателства.**

Justification

Territorial cohesion cannot now be separated from economic and social cohesion, as it is likewise mentioned in the draft constitutional treaty.

Other priorities need to be added to reflect the EU's chief concerns. The Union has built up a fund of know-how in a whole range of technical fields. As a leading development aid partner, it could help a great deal, by means of technical and financial advice, to develop and modernise statistical systems in developing countries.

Making publicly available data on which the Community decisions are based is crucial for ensuring clarity and better understanding of the data reliability.

Изменение 9

Член 3, параграф 1, уводна част

1. Програмата се осъществява в съответствие с принципите на европейския кодекс за добра статистическа практика с оглед изготвяне и разпространение на висококачествени и хармонизирани статистически данни на Общността и гарантиране на правилно функциониране на европейската статистическа система като цяло. Националните органи и статистическият орган на Общността:

1. Програмата се осъществява в съответствие с принципите на европейския кодекс за добра статистическа практика с оглед изготвяне и разпространение на висококачествени и хармонизирани **разпределени по пол, където е целесъобразно**, статистически данни на Общността и гарантиране на правилно функциониране на европейската статистическа система като цяло. Националните органи и статистическият орган на Общността:

Justification

Even though data has been gathered disaggregated by gender, statistics that are elaborated upon them are quite often not published likewise.

Изменение 10

Член 3, параграф 1, буква а)

а) създават институционална и организационна среда, насърчаваща ефективността и престижа на общностния и националните статистически органи, които изготвят и разпространяват официални статистически данни;

а) създават институционална и организационна среда, насърчаваща ефективността и престижа на общностния и националните статистически органи, които изготвят и разпространяват официални статистически данни, **в това число и регионална статистика, основаваща се на номенклатурата на териториалните статистически единици (NUTS)**;

Justification

An explicit mention of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) seems necessary in order to highlight the Community's goal to provide single uniform breakdown of territorial units for the production of regional statistics for the European Union.

Изменение 11

Член 3, параграф 1, буква в)

в) гарантират, че статистическите данни на Общността отговарят на европейските стандарти за качество и обслужват потребностите на институционални потребители, правителства, изследователски институти, организации на гражданското общество, предприятия и обществеността въобще в Европейския съюз.

в) гарантират, че статистическите данни на Общността отговарят на европейските стандарти за качество и обслужват потребностите на институционални потребители, правителства, **регионални и местни власти**, изследователски институти, организации на гражданското общество, предприятия и обществеността въобще в Европейския съюз.

Justification

To identify the different levels of users within a Member State.

Местните и регионални власти се нуждаят от надеждна общностна статистическа информация, за да формулират своите политики и защитават регионалните си интереси.

Изменение 12

Член 3, параграф 1, буква ва) (нова)

ва) гарантира изготвянето на статистическите извадки по стандарт, позволяващ пълна съпоставимост на общностната статистика с основните принципи на официалната статистика, приети на 14 април 1994 г. от Статистическата комисия на ООН;

Justification

The comparability of statistics must be ensured not just at Community level, but also in the context of the world standards.

Изменение 13

Член 3, параграф 1, буква вб) (нова)

вб) да предоставя, при поискване и осигуряване на гаранции, необходимата техническа подкрепа в областта на организирането на статистическата информация и да осигурява възможност за обмен на добри практики с други органи или трети страни.

Justification

As indicated above, the Union has a fund of knowledge and human and financial resources invaluable to cooperation. Worldwide comparison of statistical data is still very patchy because of the inadequacy of the material, especially in the developing countries.

Изменение 14

Член 4, параграф 1

1. Програмата осигурява постоянна статистическа подкрепа за решения и оценки в настоящите области на политика на Общността и предоставя статистическа подкрепа за евентуални допълнителни изисквания, произтичащи от нови инициативи за политика на Общността.

1. Програмата осигурява постоянна статистическа подкрепа за решения и оценки в настоящите области на политика на Общността и предоставя статистическа подкрепа за евентуални допълнителни изисквания, произтичащи от нови инициативи за политика на Общността, ***като се акцентира върху***

**надеждността, качеството и
съпоставимостта на
статистическата информация.**

Justification

This addition is required in order to ensure that the statistical information made available enables accurate comparative summaries to be drawn up for the purpose of assessing the effectiveness of cohesion policy implementation.

Изменение 15
Член 4, параграф 2

2. При изготвяне на годишната статистическа работна програма, Комисията отчита разходната ефективност на изготвените статистически данни и гарантира текущо преразглеждане на статистическите приоритети с цел възможно най-добро използване на наличните ресурси на държавите-членки и Комисията и свеждане до минимум на бремето за лицата, които следва да предоставят статистически данни.

2. При изготвяне на годишната статистическа работна програма, Комисията отчита разходната ефективност на изготвените статистически данни и гарантира текущо преразглеждане на статистическите приоритети с цел възможно най-добро използване на наличните ресурси на държавите-членки и Комисията и свеждане до минимум на бремето за лицата, които следва да предоставят статистически данни, **като се обръща специално внимание на осигуряването на хронологична последователност на събираните данни.**

*Justification**This addition is required in order to ensure the chronological continuity of the statistical information made available and to make sure that it covers a sufficiently long period of time to enable trends in the processes under way in the regions to be assessed. This information is of fundamental importance in assessing the effectiveness of Community cohesion policy.*

Изменение 16 Член 4, параграф 2 а (нов)

2 а) При подготвянето на годишните статистически програми, Комисията извършва предварително проучване на финансовите последици от изпълнението на планирани нови статистически дейности, които предполагат допълнителни разходи за държавите-членки.

Изменение 17
Член 4, параграф 3

3. Програмата осигурява разработването на инструменти за повишаване на гъвкавостта на европейската статистическа система и подобряване на способността ѝ за своевременна ответна реакция на променящите се потребности на потребителите.

3. Програмата осигурява разработването на инструменти за повишаване на гъвкавостта на европейската статистическа система и подобряване на способността ѝ за своевременна ответна реакция на променящите се потребности на потребителите. **Програмата следва също така да осигурява съгласуваност по отношение на качеството на събирания статистически материал и възможността за научната му обработка.**

Justification

Basic information should be compiled according to standard criteria so as to ensure that the findings, once processed, will lend themselves to comparison.

Изменение 18
Член 4, параграф 3 а) (нов)

3а) Програмата следва да осигурява прозрачност, като се вземат предвид, наред с другото, разпоредбите на член 1, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 1104/2006 на Комисията от 18 юли 2006 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 831/2002 за прилагане на Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета относно статистиката на Общността, във връзка с достъпа до поверителни данни за научни цели¹.

¹ *OB L 197, 19.7.2006 г., стр 3.*

Justification

In order to enable drawing statistical conclusions for scientific purpose, this Commission Regulation establishes the conditions under which access to confidential data transmitted to the Community authority may be granted. It enumerates the different surveys and data sources to which it applies.

Изменение 19
Член 6, параграф 1

1. През третата година на

1. През третата година на

осъществяване на програмата,
Комисията изготвя междинен доклад за
напредъка и го представя на
статистическия програмен комитет.

осъществяване на програмата,
Комисията изготвя междинен доклад за
напредъка и го представя на
статистическия програмен комитет **и
Европейския парламент и Съвета.**
Това преразглеждане включва:

**а) по целесъобразност, предложение
от страна на Комисията за
привеждане, до 2014 г., на периода за
изготвяне на статистическата
програма на Общността в
съответствие с периода за
провеждане на избори за Европейски
парламент, както и в съответствие с
всякакви бъдещи промени в Договора
за ЕО;**

**б) анализ на ефекта върху
конкурентоспособността на малките
и средни предприятия от
предложеното намаляване на
административната тежест,
особено по отношение на
предоставянето на данни
ИНТРАСТАТ, предложено в
съобщението на Комисията относно
намаляване на тежестта във връзка с
предоставянето на информация,
опростяване и определяне на
приоритети в областта на
общностната статистика;**

**в) като част от планирания преглед,
особено внимание следва да се отдели
на въпроса за необходимия набор от
данни, инструменти и методи, които
да служат за основа на изготвянето
на безпристрастен и обективен
анализ на социално-икономическото
въздействие на важни области, които
се нуждаят от постоянно
наблюдение и преразглеждане, като
например финансовите перспективи,
правилното прилагане на Директива
2006/123/ЕО на Европейския
парламент и Съвета от 12 декември
2006 г. относно услугите на
вътрешния пазар¹, Общата
селскостопанска политика и Пакта**

за стабилност и растеж;

г) новите области на политика като иновациите, енергетиката, миграцията и предоставянето на данъчна информация следва да бъдат включени в статистическия преглед, планиран за 2010 г., за изготвяне на набор от безпристрастни, обективни данни, на които да се основава оценката на развитието във въпросните нови области;

д) споделянето на финансовата тежест между бюджета на ЕС и на държавите-членки за изпълнението на програмата, както и институционалния капацитет на държавите-членки, следва също да се анализират надлежно, като се вземат предвид интересите на държавите-членки, присъединили се към Европейския съюз през 2004 г. и 2007 г.

¹ *ОВ L 376, 27.12.2006 г., стр. 36.*

Изменение 20

Приложение I, точка 2.1, таблица, тире 3

- Въвеждане в действие на процес на етикетиране за качество на официалните европейски статистически данни.
- Въвеждане в действие на процес на етикетиране за качество на официалните европейски статистически данни, *който също така да позволи сертифициране на съответствието на публикуваните данни, независимо от произхода им, на местно, национално или европейско равнище, или в трети страни, и следва да включва проучване на възможностите за изготвяне на подходящи процедури, стандарти и критерии за постигане на тази цел.*

Justification

The inclusion of feasibility studies is a vital step towards introducing quality labelling of European official statistics and strengthening the credibility of statistics and of the ESS as a whole.

Изменение 21

Приложение I, точка 3.3

Необходимо е да се насочи вниманието към основните потребности на европейските политики, за да се подобри статистическото обслужване на потребителите и да се подобри като цяло ефикасността на европейската статистическа система. **Това** ще се основава на **подход "Първи за Европа"**, който представлява прагматична стратегия за способстване на събирането на европейските съвкупности, които са от особено значение за политиките на Общността. Също така трябва да се засили гъвкавостта на европейската статистическа система и нейната способност за своевременна ответна реакция на променящите се потребности на потребителите.

Необходимо е да се насочи вниманието към основните потребности на европейските политики, за да се подобри статистическото обслужване на потребителите и да се подобри като цяло ефикасността на европейската статистическа система. **В особени случаи това** ще се основава на **"европейския подход за статистическите данни"**, който представлява прагматична стратегия за способстване на събирането на европейските съвкупности, които са от особено значение за политиките на Общността. Също така трябва да се засили гъвкавостта на европейската статистическа система и нейната способност за своевременна ответна реакция на променящите се потребности на потребителите.

Justification

The 'European approach to statistics' should be applied only in certain cases relating to specific policy issues and territorial requirements.

Изменение 22

Приложение I, точка 3.5, таблица, тип 1

- Създаване на съвместни структури, инструменти и процеси с участието на националните органи и съответните служби на ЕС, както и способстване специализирането на определени държави-членки в специфични статистически дейности в полза на европейската статистическа система като цяло.

- Създаване на съвместни структури, инструменти и процеси с участието на националните органи и съответните служби на ЕС, **разработване на ESSnet**, както и способстване специализирането на определени държави-членки в специфични статистически дейности в полза на европейската

Justification

It is important to develop the ESS networks in order to work on specific areas of excellence, while avoiding duplication of effort and improving the efficiency of the European Statistical System (ESS).

Изменение 23

Приложение II, дял I, Основни инициативи през периода 2008-2012 г, тире 1

- Комисията ще предложи влизане в сила през 2010 г. на единна система за движение за интрастат
- Комисията ще предложи влизане в сила през 2010 г. на единна система за движение за интрастат. ***За опростяване на статистическите данни Интрастат, е целесъобразно да се извършат специфични проучвания, с оглед определяне на методите за възможно най-голямото им опростяване, като се гарантира приемливо ниво на качество и актуалност на данните;***

Изменение 24

Приложение II, дял IV, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 2

- Изготвят се статистически данни, предоставящи информация от социално и икономическо естество за мигриращото население, в това число прилагане на модули за конкретния случай в изследването на работната сила и събиране на информация за мигрантите като част от Програмата за преброяване на Общността за 2011 г.;
- Изготвят се ***и се разпределят по пол, където е целесъобразно,*** статистически данни, предоставящи информация от социално и икономическо естество за мигриращото население, в това число прилагане на модули за конкретния случай в изследването на работната сила и събиране на информация за мигрантите като част от Програмата за преброяване на Общността за 2011 г.;

Изменение 25

Приложение II, дял V, Текущо състояние, тире 2

Статистическите данни за потока на пътници и стоки и движението обхващат добре всички видове превоз, освен

Статистическите данни за потока на пътници и стоки и движението обхващат добре всички видове превоз, освен

автомобилния превоз на пътници и немоторизирания превоз. Освен това, статистиките за движението на всички видове превозни средства понастоящем страдат от липса на някои важни данни, необходими за упражняване на контрол на претоварването, вредните емисии във въздуха и други отрицателни въздействия върху околната среда. Статистическите данни за товарния превоз все още се съсредоточават основно в индивидуалните видове превоз и не предоставят достатъчна информация за смесените транспортни вериги.

автомобилния превоз на пътници и немоторизирания превоз. Освен това, статистиките за движението на всички видове превозни средства понастоящем страдат от липса на някои важни данни, необходими за упражняване на контрол на претоварването, вредните емисии във въздуха и други отрицателни въздействия върху околната среда. Статистическите данни за товарния превоз все още се съсредоточават основно в индивидуалните видове превоз и не предоставят достатъчна информация за смесените транспортни вериги. ***По съображения за икономии на разходи, те не отчитат реалните условия на вътрешна и външна конкуренция, и по-специално що се отнася до различните компоненти на условията за експлоатация: данъчна система, такси за ползване на пътища и магистрали, разходи за заплати, определяне на цени.***

Justification

Community transport statistics fail to take adequate account of the operating conditions of the various transport modes, which would make it possible to ascertain their respective competitiveness.

Изменение 26

Приложение II, дял V, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 2 а (ново) и 2 б (ново)

- ***Събиране и разпространяване на сравнителна статистическа информация относно условията на вътрешна и външна конкуренция, включително, в частност, прякото и непряко данъчно облагане, нивото таксите за ползване на пътища и магистрали, разходите за заплати и ценови листи.***
- ***Въз основа на проучването, което Комисията се ангажира да публикува през 2008 г., да се***

публикуват редовно показателите за общите разходи на различните транспортни средства, като се включат и се обърне специално внимание на външните им разходи.

Justification

Community transport statistics should be supplemented by additional indicators which would make it possible to compare the competitiveness of each transport mode.

Изменение 27

Приложение II, дял VIII, Текущо състояние, параграф 1

Статистическите данни за трудовия пазар се управляват от стабилна нормативна уредба, за да се гарантира редовно предаване на данни за прогнозиране на заетостта, безработицата, доходите и разходи за труд. Независимо от това новите области на политиките ще наложат разширяване на законодателство в областта на статистиката в посока към други области като (i) статистики за свободните работни места, оценявайки търсенето на пазара на труда и допълнителни статистически данни за заетостта и безработицата, (ii) състоянието на мигрантите на трудовия пазар, насърчавайки по-добрата интеграция на това население **и (iii)** прехода от училище към заетост, обосновавайки необходимостта от адекватни политики, които да гарантират подходящо внедряване на младите в трудовия пазар. Други области като качеството на работата и заетостта в контекста на застаряваща работна сила, адаптивността на работниците и предприятията и нуждите на трудовите пазари на информационното общество ще продължат да съсредоточават своето внимание върху разработването на статистически данни.

Статистическите данни за трудовия пазар се управляват от стабилна нормативна уредба, за да се гарантира редовно предаване на данни за прогнозиране на заетостта, безработицата, доходите и разходи за труд. Независимо от това новите области на политиките ще наложат разширяване на законодателство в областта на статистиката в посока към други области като (i) статистики за свободните работни места, оценявайки търсенето на пазара на труда и допълнителни статистически данни за заетостта и безработицата, (ii) състоянието на мигрантите на трудовия пазар, насърчавайки по-добрата интеграция на това население, **(iii) положението на по-възрастните работници на пазара на труда и, (iv)** прехода от училище към заетост, обосновавайки необходимостта от адекватни политики, които да гарантират подходящо внедряване на младите в трудовия пазар. Други области като качеството на работата и заетостта в контекста на застаряваща работна сила, адаптивността на работниците и предприятията и нуждите на трудовите пазари на информационното общество ще продължат да съсредоточават своето внимание върху разработването на статистически данни.

Статистическата информация за заетостта и безработицата е предназначена основно за изпълнение на макроикономическите изисквания. По този начин, тя не отчита в пълна степен съществуващите териториални различия, и по-специално различията в някои градски зони.

Изменение 28

Приложение II, дял VIII, Основни инициативи през периода 2008-2012 г, тире 3 а (ново)

- **Статистическата информация за безработицата и заетостта следва да включва по-точни териториални показатели, и по-специално - за градските зони и агломерации (градове с население над 500 000 жители), с цел пълно отчитане на разликите на местно равнище в заетостта и безработицата. Проучванията на качеството на живот в градовете, извършвани от ESS, следва да отразяват по-добре този аспект. В своя средносрочен преглед през 2010 г. Комисията следва да разгледа разходите за евентуалното извършване на проучванията на качеството на живот в градовете, за агломерациите с население над 500 000 жители.**

Изменение 29

Приложение II, дял XI, Текущо състояние, параграф 5 а (нов),

В средносрочния си преглед през 2010 г. Европейската комисия следва да разгледа възможността за разширяване на показателя на ООН за човешко развитие в рамките на Европейския съюз, като се включат и факторите: жилищно осигуряване, заетост/безработица.

Изменение 30

Приложение II, дял XI, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 6

- Статистически данни относно потребностите на младите хора за изграждане, като се използват съществуващи източници и, при необходимост, тяхното по-добро интегриране при съществуващите проучвания.
- Статистически данни относно **всички нива на обучение на младежта, както и икономическата и социална интеграция** на младите хора за изграждане, като се използват съществуващи източници и, при необходимост, тяхното по-добро интегриране при съществуващите проучвания.

Изменение 31

Приложение II, дял XI, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 6 а (ново)

- **Във връзка с международно приетата граница за детска възраст, която е 18 години, съгласно Конвенцията на ООН за правата на детето, статистическите данни за децата следва да отразяват социалното положение на децата и бедността сред тях.**

Изменение 32

Приложение II, дял XI, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 7 а (ново)

- **Изготвяне на меморандум за разбирателство със съдействието на Европейския институт за равенство на половете, с цел определяне на практическите начини за сътрудничество;**

Изменение 33

Приложение II, дял XIII, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 3

- Подобряване на наличността, съпоставимостта, своевременността и значимостта за политиките на статистическите данни в областта на общественото здраве, включително
- Подобряване на наличността, съпоставимостта, своевременността и значимостта за политиките на статистическите данни в областта на общественото здраве, включително

статистически данни относно уврежданията и здравеопазването, като се обръща особено внимание на допълнителното разработване на методология и се отчита различният контекст във всяка страна.

статистически данни относно уврежданията и здравеопазването, **разпределени по пол**, като се обръща особено внимание на допълнителното разработване на методология и се отчита различният контекст във всяка страна.

Изменение 34

Приложение II, дял XX, Основни инициативи през периода 2008-2012 г., тире 3

- Следва да се обърне особено внимание на измерването и наблюдението на бедността, развитието на социалното сближаване, устойчивостта на околна среда и показателите за Целите на хилядолетието за развитие.

- Следва да се обърне особено внимание, **като се взема предвид измерението пол**, на измерването и наблюдението на бедността, развитието на социалното сближаване, устойчивостта на околна среда и показателите за Целите на хилядолетието за развитие.

EXPLANATORY STATEMENT

1. BACKGROUND

The proposed five-year programme for 2008 - 2012 is the seventh successive medium-term programme of work prepared by Eurostat. The aim of each programme has been to provide an overview of the strategies, priorities and work plans foreseen for each planning period. The current plan, relating to 2003 - 2007, was initiated by Decision 2367/2002/EC of the European Parliament and of the Council of 16 December 2002. The five-year programmes are supported by annual programmes which provide more detailed work objectives for each year.

The Council Regulation (EC) No 322/97¹ on Community Statistics requires the preparation of a Community statistical programme 'which defines the approaches, the main fields and the objectives of the actions envisaged for a period not exceeding five years'.

The proposed decision is now subject to co-decision under Article 285 of the European Community Treaty.

2. THE PRESENTATION OF THE PROGRAMME

The Explanatory Memorandum of the Commission's proposal contains general observations concerning the programme. The document is organised in the same way as the previous programme submitted to Parliament and consists of the following elements:

- (a) Explanatory Memorandum;
An explanation of the background of the current proposal;
- (b) Judicial act
The essential elements within the legal framework;
- (c) Annex 1: Approaches
Priorities and the way in which the Commission intends to manage the annual operational programmes;
- (d) Annex II: Objectives and actions

Following a section on Cross-sectional Statistical Activities in support of the overall Community policy priorities is found a description of the statistical work proposed by the report in respect of each of the 20 'titles' of the Treaty.. For each 'title' the Annex provides a description of the work to be carried out under the headings of Legal Framework, Current Situation and the Main Initiatives foreseen for 2008 - 2012.

¹ OJ L 52, 22.2.1997, p. 1.

(e) Financial statement

This contains a tabular summary of the main aspects of the programme and the allocation of the resources proposed by year and type of resource. This is accompanied by a text which, amongst others things, addresses the questions of monitoring and evaluation, as well as anti fraud measures.

3. The rapporteur's comments

Your rapporteur by and large endorses the proposals by the Commission. However, he proposes amendments:

Article 3.1 of Council Regulation 322/1997 requires that the span of the Community Statistical Programme shall not exceed five years. At present the cycle for the production of the Community Statistical Programme does not follow the legislative cycle of either the European Parliament or the Commission. It is therefore proposed that as part of the intended review in 2010 as specified in the Council Regulation 322/1997 the Commission shall bring forth proposals to bring the two cycles in line from 2014. This proposal accords with the European Parliament's desire to bring the legislative cycle in line with the budgetary cycle.

It is necessary to ensure that the complex dataset produced by the Community Statistical Programme remains relevant and coherent, and to ensure that the red tape associated with its collection does not become an administrative burden, particularly to SME's, as this would run counter to the Lisbon Strategy and the intention of the generic reduction in red tape of 25% agreed by Member States. It is therefore imperative that the proposals in the Commission communication on 'reduction of the response burden, simplification, and priority setting in the field of statistics' be implemented in a timely fashion. It is therefore proposed that the intended review in 2010 evaluate the competitive effects on SME's brought about by these proposed cuts in the administrative burden related to statistics (COM 2006) 693) particularly with reference to INTRASTAT data supply.

Moreover he makes the following observations:

Bearing in mind the intention agreed at the EU Summit in December 2005 to adopt a solution to the constitutional impasse by June 2009 it will be necessary on the occasion of the proposed three year review in 2010 to adjust the sectoral breakdown of the task lists ('titles') in Annex II as these are presently based on those in the Nice Treaty.

NACE 2 will replace NACE 1 by 2008. However, it will not be adopted by National Statistical Authorities in full until 2011. The need for parallel running of systems will place a budgetary burden on National Statistical Authorities until coherent and consistent statistical accounting is achieved. The operation of parallel systems would be very costly, particularly for newly admitted Member States.

As part of the review in 2010 the Commission should address the question of the necessary datasets, tools and methodologies which will serve as the basis for the production of unbiased and objective analysis of the social and economic impacts of important areas which are in

need of constant monitoring and reviewing such as the Financial Perspective, due implementation of the Service Directive and the reform of the Common Agricultural Policy.

The 2010 review should give a detailed analysis of the burden-sharing of the programme between EU budget and the Member States, particularly in the case of the recently acceded States.

New policy areas such as innovation, energy, migration and fiscal data supply should be incorporated in the intended statistical review in 2010 to enable the production of an unbiased and objective dataset, serving as a basis for evaluating developments in the areas in question.

11.4.2007

OPINION OF THE COMMITTEE ON BUDGETS

for the Committee on Economic and Monetary Affairs

on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the Community Statistical Programme 2008 to 2012
(COM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

Draftsman: Janusz Lewandowski

SHORT JUSTIFICATION

Main features of the proposed programme

The main purpose of official Community Statistics is to underpin on a recurring basis the development, monitoring and evaluation of Community policies with reliable, objective, comparable and coherent factual information.

Against this background, the objective of the proposal is to put in place a comprehensive strategic programme for official Community statistics. It will comprise the production and delivery of products and services to the users, the improvement of the quality of statistics and the further development of the European Statistical System (ESS - the partnership comprising Eurostat, national statistical authorities and other national authorities responsible in each Member State for producing and disseminating European Statistics).

The programme is guided by the following policy priorities:

- prosperity, competitiveness and growth,
- solidarity, economic and social cohesion and sustainable development,
- security, and
- further enlargement of the European Union.

The requirement for a multi-annual Community Statistical Programme (CSP) follows from article 3.1 of Council Regulation 322/97 according to which the CSP shall define the approaches, the main fields and the objectives of the actions envisaged for a period not exceeding five years and constitute the framework for the production of all Community

statistics. The CSP is implemented via annual work programmes which provide more detailed work objectives for each year and via specific legislation for major actions. The CSP is subject to mid-term progress reporting and formal evaluation after the expiry of the programme period.

Financial implication

The operational resource requirements for Eurostat for implementing the programme is set at 274,2 million € over the programme period (2008-2012) This amount represents the Eurostat budgetary resources necessary to engage all of the activities described in the programme, but excludes:

- Expenditure on staff and administration,
- Operational resources on other statistical budget lines which could be additionally opened to cover new regulatory needs over the period 2008-2012 (Edicom type actions),
- Operational resources made available by other Directorates General on their budget lines,
- Resources at the national and regional level.

Eurostat will redeploy its own operational and human resources to respect the overall priorities of the programme. However, in view of the development of statistical work – and despite the aim to re-allocate resources on the basis of review of priorities – the Commission anticipates that the level of resources envisaged may not be sufficient to meet all of the requirements. In such circumstances, the Commission will indicate in the annual programmes of work any need to defer work envisaged in this programme in the light of:

- the resources allocated to the Commission by the budgetary authorities, and
- the resources available across the ESS to carry out the work.

Amendments proposed by the draftsman

It should be pointed out that the budgetary authority aims at setting a financial reference amount which has to be regarded as sufficient to meet all the requirements that are likely to come up during the period of the programme (2008-2012). The draftsman therefore considers that the Commission's intention to defer work envisaged in the programme will create confusion and will reduce the clarity of the budget in terms of budgetary appropriations assigned to a certain policy area.

Secondly, the draftsman is of the opinion that it would have been useful to set up a programme that covers - as nearly all multi-annual Community programmes - the whole period of the current multi-annual financial framework-MFF (2007-2013). In the current MFF "statistics" are part of "other actions" including the margin left under heading 1 a. For reasons of clarity the next MFF should set out clearly how much money is spent for the multi-annual statistical programme. This would make it easier for the budgetary authority to assess the real margin left under a certain heading.

The draftsman proposes two amendments:

1. A standard amendment which refers to art. 37 of the IIA and which aims at respecting the overall ceiling of sub-heading 1.
2. The second amendment makes sure that the two arms of the budgetary authority receive the mid-term evaluation report. Otherwise it would be impossible for the budgetary authority to dispose of a first evaluation of the current programme when negotiation on the next MFF and the following multi-annual programmes.

AMENDMENTS

The Committee on Budgets calls on the Committee on Economic and Monetary Affairs, as the committee responsible, to incorporate the following amendments in its report:

Draft legislative resolution

Amendment 34
Paragraph 1 a (new)

1a. Considers that the reference amount indicated in the legislative proposal must be compatible with the ceiling of heading 1a of the new multiannual financial framework (MFF) and points out that the annual amount will be decided within the annual budgetary procedure in accordance with the provisions of point 37 of the IIA of 17 May 2006.

Justification

Standard amendment

Proposal for a decision

Text proposed by the Commission¹

Amendments by Parliament

Amendment 35
Article 6, paragraph 1

1. During the third year of implementation of the programme, the Commission shall prepare an intermediate progress report and present it to the Statistical Programme Committee.

1. During the third year of implementation of the programme, the Commission shall prepare an intermediate progress report and present it to the Statistical Programme Committee, ***the European Parliament and the Council.***

Justification

The European Parliament and the Council have to be informed of the intermediate progress report. The final report covering the whole period of the programme (to be completed by 2013) will be delivered too late in order to make sure that its findings will be included in the next multi-annual statistical programme as well as the next multi-annual financial framework.

¹ OJ C xx, xx, p. xx.

PROCEDURE

Title	Community Statistical Programme, 2008-2012
References	COM(2006)0687 - C6-0427/2006 - 2006/0229(COD)
Committee responsible	ECON
Opinion by Date announced in plenary	BUDG 12.12.2006
Drafts(wo)man Date appointed	Janusz Lewandowski 13.12.2006
Discussed in committee	11.4.2007
Date adopted	10.4.2007
Result of final vote	+: 18 -: 1 0: 0
Members present for the final vote	Reimer Böge, Herbert Bösch, Simon Busuttil, Joan Calabuig Rull, Hynek Fajmon, Szabolcs Fazakas, Louis Grech, Nathalie Griesbeck, Catherine Guy-Quint, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Wiesław Stefan Kuc, Janusz Lewandowski, Nils Lundgren, Vladimír Maňka, Francesco Musotto, Gérard Onesta, Kyösti Virrankoski
Substitute(s) present for the final vote	Margarita Starkevičiūtė

4.5.2007

OPINION OF THE COMMITTEE ON REGIONAL DEVELOPMENT

for the Committee on Economic and Monetary Affairs

on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the Community Statistical Programme 2008 to 2012
(COM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

Draftsman: Mieczysław Edmund Janowski

SHORT JUSTIFICATION

In the financial framework for the period 2007-2013 that was adopted in 2006 the Member States decided to allocate more than one third of the budget to regional policy measures, with the overriding aim of implementing the principles of cohesion and solidarity between more-developed and less-developed EU regions.

Given the scope and complexity of regional policy and the massive financial resources brought to bear, it is essential to establish effective means of monitoring progress in the implementation of structural policy at regional level and of assessing the effectiveness of the action taken.

The availability of reliable statistics that are as comprehensive as possible is an essential precondition for effective monitoring and assessment.

It should also be stressed that, from the standpoint of cohesion policy and structural fund implementation, the provision of statistics enabling summaries to be drawn up at Community, Member State and regional level is of essential importance.

Moreover, the statistics must not only be accurate and comprehensive but must also cover all parts of the European Union and a sufficiently long period of time, with due attention being paid to the need for continuity of provision, so as to enable the situation in individual regions to be compared and trends in the processes under way in the regions to be assessed.

It is unacceptable, for example, for the pursuit of short-term priorities or temporary organisational problems to be allowed to lead to a situation in which the collection of such data is suspended for a period of time, since this would in the medium term result in only an incomplete or fragmentary picture of the situation being obtained.

We shall only be able to assess the true extent of regional development and the role played by cohesion policy in that development if we have access to reliable and comprehensive

statistics.

This will enable a more accurate assessment to be made of the effectiveness of individual measures and, in turn, allow future measures to be targeted in such a way as to maximise their effectiveness and impact.

It should be emphasised that the information generated by the statistical analysis methods currently used in the regional policy field, based on the NUTS statistical units in force, is not always completely reliable. This is due in particular to the averaging of data in regions in which the level of economic development of the capital city is clearly higher than that of other areas in the region. There is objective evidence for this, based on the use of smaller territorial statistical units and backed up by what can be seen with one's own eyes. Bearing this in mind, efforts therefore need to be made to ensure that the statistics paint a faithful picture of the true economic situation.

AMENDMENTS

The Committee on Regional Development calls on the Committee on Economic and Monetary Affairs, as the committee responsible, to incorporate the following amendments in its report:

Text proposed by the Commission¹

Amendments by Parliament

Amendment 36 Recital 2

(2) In accordance with Regulation (EC) No 322/97, the Community should have timely access to statistical information comparable between the Member States which is up to date, reliable, pertinent and produced as efficiently as possible for the formulation, application, monitoring and assessment of its policies.

(2) In accordance with Regulation (EC) No 322/97, the Community should have timely access to statistical information *that is* comparable *as* between the Member States, ***individual regions of the European Union and individual types of common classification of territorial units for statistics (NUTS)***, which is up to date, reliable, pertinent and produced as efficiently as possible for the formulation, application, monitoring and assessment of its policies.

Justification

This addition is necessary in order to ensure that the statistical information made available enables comparative summaries to be drawn up at both national and regional levels, which is a precondition for proper assessment of the effectiveness of cohesion policy implementation.

¹ Not yet published in OJ.

Amendment 37
Recital 4

(4) The specific method of drawing up Community statistics requires particularly close cooperation within a developing Community statistical system via the Statistical Programme Committee, set up by Council Decision 89/382/EEC, Euratom, as regards the adaptation of the system, notably via the introduction of legal instruments necessary to establish the said Community statistics. Account is to be taken of the burden on respondents, be they business, central or local government units, households or individuals.

(4) The specific method of drawing up Community statistics requires particularly close cooperation within a developing Community statistical system via the Statistical Programme Committee, set up by Council Decision 89/382/EEC, Euratom, as regards the adaptation of the system, notably via the introduction of legal instruments necessary to establish the said Community statistics. Account is to be taken of the burden on respondents, be they business, central, **regional** or local government units, households or individuals.

Justification

The failure to include regional units among the respondents is probably merely an oversight, but it could give rise to misunderstandings, which is why they need to be added.

A reference to the regional level must not be omitted, least of all when the national and local levels are explicitly mentioned.

Amendment 38
Recital 5

(5) The production of Community statistics within the legislative framework of the five-year programme is achieved through the close, coordinated and coherent cooperation between Eurostat and the national authorities. For that purpose, Eurostat should ensure the coordination under various forms of the national authorities in a network representing the European Statistical System (ESS) to assure the timely provision of statistics in support of European Union policy needs.

(5) The production of Community statistics within the legislative framework of the five-year programme is achieved through the close, coordinated and coherent cooperation between Eurostat and the national authorities. For that purpose, Eurostat should ensure the coordination under various forms of the national authorities in a network representing the European Statistical System (ESS) to assure the timely provision of statistics, **of a standard allowing the necessary comparability between Member States**, in support of European Union policy needs.

Justification

The criteria are in many cases so disparate that it would be difficult to produce accurate statistics reflecting actual findings.

Amendment 39
Recital 6

(6) In the production and dissemination of Community statistics under this Decision, the national and Community statistical authorities should respect the principles set out in the European Statistics Code of Practice, which was attached to the Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities.

(6) In the production and dissemination of Community statistics under this Decision, the national and Community statistical authorities should respect the principles set out in the European Statistics Code of Practice, which was attached to the Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and Community statistical authorities. ***In this process, efforts should be made to promote convergence in terms of the statistical information gathered and the possibility of scientific treatment thereof.***

Justification

Basic information should be compiled according to standard criteria so as to ensure that the findings, once processed, will lend themselves to comparison.

Amendment 40
Recital 6 a (new)

(6a) In accordance with the Community's objectives regarding equality between men and women set out in Articles 2 and 3 of the EC Treaty and in Article 16 of Regulation (EC) 1083/2006 laying down general provisions on the Structural Funds and the Cohesion Fund, Member States are required to keep separate statistics on men and women at least where such statistics are a direct or indirect precondition for financing from the European Structural Funds and the Cohesion Fund.

Justification

Statistics have to differentiate between men and women, as in accordance with Community objectives on equal treatment it must be possible to ascertain how European policies are having gender-specific effects. This is directly connected with the main priority of solidarity, economic and social cohesion and sustainable development, because these European policy areas are committed to the aim of gender mainstreaming (see Article 16 of Regulation (EC) No 1083/2006).

Amendment 41
Recital 8

(8) Since the objectives of this Decision, namely the Community Statistical Programme 2008 to 2012, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in *that Article*, this Decision does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.

(8) Since the objectives of this Decision, namely the Community Statistical Programme 2008 to 2012, cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty, ***in particular by regularly requiring the production of statistics at regional level, so as to show up disparities between the levels of development of the regions in accordance with Article 158 of the EC Treaty.*** In accordance with the principle of proportionality, as set out in *Article 5 of the Treaty*, this Decision does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.

Justification

The main priority of solidarity, economic and social cohesion and sustainable development is directly aimed at the data to be collected in the context of the European regional policy. In the implementation of regional policy it is necessary for statistics to be available at regional level so as to ascertain differences in regional development and monitor regional policy intervention (see Annex II, Title XVII, 'Economic and social cohesion').

Amendment 42
Recital 10 a (new)

(10 a) To make for increased coherence and effectiveness in Community measures for cities and enable credible comparisons to be made, it is necessary for Community statistical purposes to define what is meant by 'European city' and 'European metropolitan area'.

Amendment 43
Article 2, paragraph 1

1. Taking account of the available resources of the national authorities and the Commission, the programme shall be guided

(1) Taking account of the available resources of the national authorities and the Commission, the programme shall be guided

by the principal Community policy priorities of:

- prosperity, competitiveness and growth,
- solidarity, economic **and** social cohesion **and** sustainable development,
- security, and
- further enlargement of the European Union.

by the principal Community policy priorities of:

- prosperity, competitiveness, **innovation**, and growth,
- solidarity, economic, social **and territorial** cohesion, sustainable development **and demographic challenges**,
- **education and youth**,
- security, **transparency**,
- **development cooperation**, and
- further enlargement of the European Union.

Justification

Territorial cohesion cannot now be separated from economic and social cohesion, as it is likewise mentioned in the draft constitutional treaty.

Other priorities need to be added to reflect the EU's chief concerns. The Union has built up a fund of know-how in a whole range of technical fields. As a leading development aid partner, it could help a great deal, by means of technical and financial advice, to develop and modernise statistical systems in developing countries.

Making publicly available data on which the Community decisions are based is crucial for ensuring clarity and better understanding of the data reliability.

Amendment 44

Article 3, paragraph 1, introductory sentence

1. The programme shall be implemented in accordance with the principles of the European Statistics Code of Practice with a view to producing and disseminating high-quality, harmonised Community statistics and to ensuring a proper functioning of the European statistical system as a whole. National authorities and the Community statistical authority shall:

1. The programme shall be implemented in accordance with the principles of the European Statistics Code of Practice with a view to producing and disseminating high-quality, harmonised Community statistics and to ensuring *the* proper functioning of the European statistical system as a whole, **with due regard to the need to ensure timely provision of the necessary statistical information**. National authorities and the Community statistical authority shall:

Justification

Due attention should be drawn to the need for timely provision of statistical information by

Member States, which is a precondition for the proper functioning of the European statistical system.

Amendment 45
Article 3, paragraph 1, point (a)

(a) establish an institutional and organisational environment which promotes the effectiveness and credibility of national and Community statistical authorities producing and disseminating official statistics;

(a) establish an institutional and organisational environment which promotes the effectiveness and credibility of national and Community statistical authorities producing and disseminating official statistics ***and regional statistics based on the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)***;

Justification

An explicit mention of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) seems necessary in order to highlight the Community's goal to provide single uniform breakdown of territorial units for the production of regional statistics for the European Union.

Amendment 46
Article 3, paragraph 1, point (c)

(c) ensure that Community statistics comply with the European quality standards and serve the needs of European Union institutional users, governments, research institutions, civil society organisations, enterprises and the public generally.

(c) ensure that Community statistics comply with the European quality standards and serve the needs of European Union institutional users, governments, ***regional and local authorities***, research institutions, civil society organisations, enterprises and the public generally;

Justification

To identify the different levels of users within a Member State.

Local and regional authorities need reliable Community statistical information in shaping their policies and defending their regional interests.

Amendment 47
Article 3, paragraph 1, point (c a) (new)

(ca) ensure that the summaries compiled are of a standard that makes Community statistics fully comparable with world statistics;

Justification

The comparability of statistics must be ensured not just at Community level but also in the context of the world economy, so as to enable a more accurate assessment to be made of the real situation in the European Union, its Member States and its regions in comparison with competitors at world level.

Amendment 48

Article 3, paragraph 1, point (c b) (new)

(cb) ensure that summaries are compiled to such a standard as to render Community statistics fully compatible with the Fundamental Principles of Official Statistics adopted by the UN Statistical Commission on 14 April 1994;

Justification

The comparability of statistics must be ensured not just at Community level, but also in the context of the world standards.

Amendment 49

Article 3, paragraph 1, point (c c) (new)

(cc) provide, where requested and warranted, the necessary technical support in the area of statistical organisation, and enable good practice to be shared with other bodies or third countries.

Justification

As indicated above, the Union has a fund of knowledge and human and financial resources invaluable to cooperation. Worldwide comparison of statistical data is still very patchy because of the inadequacy of the material, especially in the developing countries.

Amendment 50

Article 4, paragraph 1

1. The programme shall ensure continued statistical support for decisions and evaluations in current Community policy areas and provide statistical support for any additional requirements arising from new Community policy initiatives.

1. The programme shall ensure continued statistical support for decisions and evaluations in current Community policy areas and provide statistical support for any additional requirements arising from new Community policy initiatives, ***with emphasis being placed on the reliability,***

quality and comparability of the statistical information.

Justification

This addition is required in order to ensure that the statistical information made available enables accurate comparative summaries to be drawn up for the purpose of assessing the effectiveness of cohesion policy implementation.

Amendment 51
Article 4, paragraph 2

2. The Commission shall, in the preparation of the annual statistical work programmes, take account of the cost-effectiveness of the statistics produced and ensure an ongoing review of statistical priorities, with a view to making best use of available resources of the Member States and the Commission and to minimising the burden imposed on respondents.

2. The Commission shall, in the preparation of the annual statistical work programmes, take account of the cost-effectiveness of the statistics produced and ensure an ongoing review of statistical priorities, with a view to making best use of available resources of the Member States and the Commission and to minimising the burden imposed on respondents, ***taking due care to ensure the chronological continuity of the data collected.***

Justification

This addition is required in order to ensure the chronological continuity of the statistical information made available and to make sure that it covers a sufficiently long period of time to enable trends in the processes under way in the regions to be assessed. This information is of fundamental importance in assessing the effectiveness of Community cohesion policy.

Amendment 52
Article 4, paragraph 3

3. The programme shall ensure the development of instruments to increase the flexibility of the European Statistical System and to improve its ability to respond in a timely manner to changing user needs.

3. The programme shall ensure the development of instruments to increase the flexibility of the European Statistical System and to improve its ability to respond in a timely manner to changing user needs. ***The programme shall also guarantee convergence in terms of the statistical material gathered and the possibility of scientific processing thereof.***

Justification

Basic information should be compiled according to standard criteria so as to ensure that the findings, once processed, will lend themselves to comparison.

Amendment 53
Article 4, paragraph 3 a (new)

(3a) The programme shall ensure transparency, with account being taken, inter alia, of Article 1(1) and (2) of Commission Regulation (EC) No 1104/2006 of 18 July 2006 amending Regulation (EC) No 831/2002 implementing Council Regulation (EC) No 322/97 on Community Statistics, concerning access to confidential data for scientific purposes¹.

¹ OJ L 197, 19.7.2006, p. 3.

Justification

In order to enable drawing statistical conclusions for scientific purpose, this Commission Regulation establishes the conditions under which access to confidential data transmitted to the Community authority may be granted. It enumerates the different surveys and data sources to which it applies.

Amendment 54
Annex II, Title XVII, subheading 4

Main initiatives 2008-2012

The work to be undertaken under the 2008–2012 statistical programme will be determined by the shape of the new Community regional policy within the new programming period for the structural funds. Consolidation work on the existing data will be continued, notably in the urban audit, transport, environment and research & development areas. The implementation of a legislative framework for Regional Population data and the anticipated revision of the ESA 95 regulation encompassing the Regional Accounts data will be of significant importance for the structural indicators work. The methodological consistency of regional statistics shall be improved by the inclusion of more rigorous methodology in the relevant legislative framework when revised and the application of quality standards already commenced in

Main initiatives 2008-2012

The work to be undertaken under the 2008–2012 statistical programme will be determined by the shape of the new Community regional policy within the new programming period for the structural funds. Consolidation work on the existing data will be continued, notably in the urban audit, transport, environment and research & development areas. The implementation of a legislative framework for Regional Population data and the anticipated revision of the ESA 95 regulation encompassing the Regional Accounts data will be of significant importance for the structural indicators work. The methodological consistency of regional statistics shall be improved by the inclusion of more rigorous methodology in the relevant legislative framework when revised, ***by ensuring the production and quotation of separate***

regional accounts data shall be extended to other regional statistics to assure comparability and timeliness.

statistics on men and women, and **by** the application of quality standards already commenced in regional accounts data **which** shall be extended to other regional statistics to assure comparability and timeliness.

Justification

Statistics have to differentiate between men and women, as in accordance with Community objectives on equal treatment it must be possible to ascertain how European policies are having gender-specific effects. This is directly connected with the main priority of solidarity, economic and social cohesion and sustainable development, because these European policy areas are committed to the aim of gender mainstreaming (see Article 16 of Regulation (EC) No 1083/2006).

PROCEDURE

Title	Proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the Community Statistical Programme 2008-2012
References	COM(2006)0687 - C6-0427/2006 - 2006/0229(COD)
Committee responsible	ECON
Opinion by Date announced in plenary	REGI 12.12.2006
Drafts(wo)man Date appointed	Mieczysław Edmund Janowski 1.2.2007
Discussed in committee	20.3.2007
Date adopted	2.5.2007
Result of final vote	+: 44 -: 0 0: 2
Members present for the final vote	Alfonso Andria, Stavros Arnautakis, Jean Marie Beaupuy, Rolf Berend, Wolfgang Bulfon, Antonio De Blasio, Vasile Dîncu, Gerardo Galeote, Iratxe García Pérez, Eugenijus Gentvilas, Ambroise Guellec, Gábor Harangozó, Jim Higgins, Alain Hutchinson, Mieczysław Edmund Janowski, Gisela Kallenbach, Tunne Kelam, Evgeni Kirilov, Miloš Koterec, Constanze Angela Krehl, Mario Mantovani, Miguel Angel Martínez Martínez, Yiannakis Matsis, Miroslav Mikolášik, Lambert van Nistelrooij, Jan Olbrycht, Maria Petre, Markus Pieper, Elisabeth Schroedter, Stefan Sofianski, Grażyna Staniszevska, Oldřich Vlasák, Vladimír Železný
Substitute(s) present for the final vote	Bastiaan Belder, Brigitte Douay, Den Dover, Riitta Myller, Zita Pleštinská, Christa Prets, Miloslav Ransdorf, Richard Seeber, László Surján, Károly Ferenc Szabó
Substitute(s) under Rule 178(2) present for the final vote	Véronique De Keyser, Henrik Lax, Samuli Pohjamo

4.5.2007

OPINION OF THE COMMITTEE ON WOMEN'S RIGHTS AND GENDER EQUALITY

for the Committee on Economic and Monetary Affairs

on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council on the
Community Statistical Programme 2008 to 2012
(COM(2006)0687 – C6-0427/2006 – 2006/0229(COD))

Draftswoman: Edit Bauer

AMENDMENTS

The Committee on Women's Rights and Gender Equality calls on the Committee on Economic and Monetary Affairs, as the committee responsible, to incorporate the following amendments in its report:

Text proposed by the Commission¹

Amendments by Parliament

Amendment 55
Recital 2 a (new)

(2a) The Council of Europe's 1998 report on Gender Mainstreaming -conceptual framework, methodology and presentation of good practices states that regular production and use of gender-disaggregated statistics in policy development and review is a key element of the mainstreaming approach to equal opportunities.

¹ Not yet published in OJ.

Amendment 56
Recital 2 b (new)

(2b) In its Communication on incorporating equal opportunities for women and men into all Community policies and activities (Gender Mainstreaming Communication), the Commission reaffirms its commitment to gender mainstreaming: taking systematic account of the differences between the conditions, situations and needs of women and men in all Community policies and actions .

Amendment 57
Recital 3 a (new)

(3a) In order to obtain adequate information on the position of women in the European Union, make systematic cross-national comparisons, track changes over time and to guarantee the monitoring and evaluation of the measures implemented, gender-disaggregated statistics should be collected, compiled, analysed, harmonised and disseminated on a regular basis.

Justification

We need to have the necessary tools both to be able to grasp the situation of women and to implement gender mainstreaming in all EU policies.

Amendment 58
Recital 6

(6) In the production and dissemination of Community statistics under this Decision, the national and Community statistical authorities should respect the principles set out in the European Statistics Code of Practice, which was attached to the Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity and accountability of the national and

(6) In the production and dissemination of Community statistics under this Decision, the national and Community statistical authorities should respect ***the Commission and Council of Europe's recommendations to disaggregate statistics by gender and*** the principles set out in the European Statistics Code of Practice, which was attached to the Recommendation of the Commission of 25 May 2005 on the independence, integrity

Community statistical authorities.

and accountability of the national and
Community statistical authorities.

Justification

Even though data has been gathered disaggregated by gender, statistics that are elaborated upon them are quite often not published likewise.

Amendment 59

Article 2, paragraph 1, indent 2

– solidarity, economic and social cohesion
and sustainable development,

– solidarity, **gender equality**, economic and
social cohesion and sustainable
development,

Justification

As stated in articles 2 and 3(2) ECT, equality between women and men is an over-arching objective to be pursued by the Union.

Amendment 60

Article 3, paragraph 1, introductory part

1. The programme shall be implemented in accordance with the principles of the European Statistics Code of Practice with a view to producing and disseminating high-quality, harmonised Community statistics and to ensuring a proper functioning of the European statistical system as a whole. National authorities and the Community statistical authority shall:

1. The programme shall be implemented in accordance with the principles of the European Statistics Code of Practice with a view to producing and disseminating high-quality harmonised Community statistics **disaggregated by gender** and to ensuring a proper functioning of the European statistical system as a whole. National authorities and the Community statistical authority shall:

Justification

Even though data has been gathered disaggregated by gender, statistics that are elaborated upon them are quite often not published likewise.

Amendment 61

Article 3, paragraph 1, point (c)

(c) ensure that Community statistics comply with the European quality standards and serve the needs of European Union institutional users, governments, research

(c) ensure that Community statistics comply with the European quality standards, **take into account a gender perspective, are easy to comprehend** and serve the needs of

institutions, civil society organisations, enterprises and the public generally.

European Union institutional users, governments, research institutions, civil society organisations, enterprises and the public generally.

Justification

Even though data has been gathered disaggregated by gender, statistics that are elaborated upon them are quite often not published likewise.

Amendment 62

Article 3, paragraph 1, point (c a) (new)

(ca) guarantee the harmonisation of statistics in such a way that data, parameters, hierarchies and categories established by the Member States are also directly comparable from a gender perspective.

Justification

There are some difficulties in the harmonisation of statistics related to gender aspects which hinder the incorporation of a gender perspective in the definition and evaluation of EU policies.

Amendment 63

Article 4, paragraph 3 a (new)

3a. The programme shall guarantee that the whole statistic process takes into account a gender perspective ensuring that not only the gathering, but also the publication and diffusion of data is disaggregated by gender.

Justification

Even though data has been gathered disaggregated by gender, statistics that are elaborated upon them are quite often not published likewise.

Amendment 64

Annex I, section 1, paragraph 1

Trustworthy statistical information about the

Trustworthy statistical information

economic, social and environmental situation in the EU and its components at national and regional level is a necessary precondition for the European integration process. It provides the EU Institutions, Member States and citizens with the necessary factual means to assess the need for, and progress of, European policy initiatives. Harmonised and comparable statistics are also indispensable for the understanding of Europe among the general public, for the participation of citizens in the debate and democratic process about Europe's future and for the participation of economic operators in the single market.

disaggregated by gender about the economic, social and environmental situation in the EU and its components at national and regional level is a necessary precondition for the European integration process. It provides the EU Institutions, Member States and citizens with the necessary factual means to assess the need for, and progress of, European policy initiatives ***and allows for the integration of equal opportunities***. Harmonised and comparable statistics are also indispensable for the understanding of Europe among the general public, for the participation of citizens in the debate and democratic process about Europe's future, ***for obtaining adequate information on the equality of women and men*** and for the participation of economic operators in the single market.

Justification

Statistics disaggregated by gender are a crucial part of gender mainstreaming.

Amendment 65

Annex II, title, "Cross-sectional statistical activities in support of overall Community policy priorities", subtitle -1 "Gender indicators" (new)

Gender indicators

Legal framework

Article 2, and in particular Article 3(2), of the EC Treaty, require the European Union, in all the activities it develops to achieve its objectives, to attempt to eliminate inequalities between men and women and to promote equality. As shown by the Commission's Gender Mainstreaming Communication) and the European Parliament's resolution of 16 September 1997 on that Commission Communication, the European Union has developed several gender indicators to assess the progress made in promoting gender equality in a range of policies, such as education, research, social and employment policy, regional policy,

development cooperation, gender balance in decision-making, reconciliation of work and private life, wage equality and domestic violence.

Current situation

The regular compilation and use of gender-disaggregated statistics and indicators for the framing and development of policies is a key element in the mainstreaming of equal opportunities. However, despite all the progress made, it is still hard to obtain an adequate overview of the situation of women in the European Union, to make systematic cross-correlations of data, or to study the changes that have occurred over time.

Main initiatives 2008-2012

- *Gender will be mainstreamed into the entire statistical process in such a way that there is gender-disaggregation not only of every data return, but also in its processing, publication and dissemination.*

- *Definition, similarly, of a system of gender indicators enabling mapping of the gender situation and the steering of policies.*

Justification

Ever since its inclusion in the Treaty of Amsterdam, the Union has incorporated gender mainstreaming as an policy overarching objective.

Amendment 66

Annex II, title IV, Main initiatives 2008-2012, indent 2

- Statistics providing socio-economic information about migrant populations shall be developed, including the implementation of ad hoc modules in the Labour Force Survey and the collection of migrant information as part of the 2011 Community Census Programme;

- Statistics providing socio-economic information about migrant populations shall be developed **and disaggregated by gender**, including the implementation of ad hoc modules in the Labour Force Survey and the collection of migrant information as part of the 2011 Community Census Programme;

Amendment 67
Annex II, title VIII, Current situation, paragraph 1

Labour market statistics are governed by a **solid legal framework** to assure regular data transmission for the estimation of employment, unemployment, earnings and labour cost. Nevertheless, new policy areas will require the extension of the statistical legislation to other domains such as (i) job vacancy statistics, evaluating the demand side of the labour market and complementing statistics on employment and unemployment, (ii) the labour market situation of migrants, promoting better integration of this population *and (iii) the transition **from school** to work*, underpinning adequate policies assuring a smooth incorporation of the young into the labour market. Other areas as **quality in work and employment** in an ageing labour force context, adaptability of workers and enterprises as well as the labour market needs of the information society will continue to focus the attention for the development of statistics.

Labour market statistics are governed by a **solid legal framework** to assure regular data transmission for the estimation of employment, unemployment, earnings and labour cost. Nevertheless, new policy areas will require the extension of the statistical legislation to other domains such as (i) job vacancy statistics, evaluating the demand side of the labour market and complementing statistics on employment and unemployment, (ii) ***statistics on informal work, including unpaid family work***, (iii) the labour market situation of migrants, promoting better integration of this population, *iv) **the labour market situation of older workers***, and v) the transition to work ***from education and training at every level***, underpinning adequate policies assuring a smooth incorporation of the young into the labour market. Other areas *such as **quality in work and employment** in an ageing labour force context, **women's participation in the labour market, the reconciliation of family life and work***, adaptability of workers and enterprises as well as the labour market needs of the information society will continue to focus the attention for the development of statistics.

Amendment 68
Annex II, title XI, Current situation, paragraph 2 a (new)

For the purposes of the collection of youth data, the existing indicators should be adjusted to enable information to be gathered that makes it possible to establish at national and European level both the number of students who have family responsibilities and their living conditions, and the extent to which family responsibilities are a factor in young people, and young women in particular,

abandoning their studies.

Amendment 69

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 6

- Statistics on youth need to be built up successively using existing sources and, when needed, integrating them better in existing surveys;

- Statistics on youth ***at all educational levels and on youth economic and social integration*** need to be built up successively using existing sources and, when needed, integrating them better in existing surveys;

Amendment 70

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 6 a (new)

- ***Statistics on children with reference to the internationally agreed age limit of childhood, which is 18 years, pursuant to the United Nations Convention on the Rights of the Child, must be complied with as regards the social situation of and poverty among children;***

Amendment 71

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 7

- All social data collected on individuals at EU level shall be disaggregated by gender and a core set of indicators on the equality between men and women will be defined;

- All social data collected on individuals at EU level shall be disaggregated by gender and a core set of indicators on the equality between men and women will be defined, ***in particular as regards the conciliation of professional, family and private life, the participation in the decision-making process and all forms of income;***

Amendment 72

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 7 a (new)

- ***A memorandum of understanding will be drawn up in cooperation with the European Institute for Gender Equality in order to define the practical cooperation modalities;***

Amendment 73

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 7 b (new)

- ***Existing indicators will be adjusted to take into consideration the reconciliation of education and family life;***

Amendment 74

Annex II, title XI, Main initiatives 2008-2012, indent 8

- A common methodology to obtain or to improve existing statistical data on the extent and impact of discrimination will be developed and implemented.
- A common methodology to obtain or to improve existing statistical data on the extent and impact of discrimination ***within the meaning of Article 13 of the EC Treaty*** will be developed and implemented.

Amendment 75

Annex II, title XIII, Main initiatives 2008-2012, indent 3

- The availability, comparability, timeliness and policy relevance of statistics on public health – including statistics on disability and on health care – shall be improved, with specific attention to further methodological development and taking into account the different contexts in each country.
- The availability, comparability, timeliness and policy relevance of statistics on public health – including statistics on disability and on health care, ***disaggregated by gender*** – shall be improved, with specific attention to further methodological development and taking into account the different contexts in each country.

Amendment 76

Annex II, title XX, Main initiatives 2008-2012, indent 3

- A particular emphasis shall be put on the measurement and monitoring of poverty, progress on social cohesion, environmental sustainability and the Millennium Development Goal Indicators.
- A particular emphasis, ***taking into account the gender dimension***, shall be put on the measurement and monitoring of poverty, progress on social cohesion, environmental sustainability and the Millennium Development Goal Indicators.

PROCEDURE

Title	Community Statistical Programme, 2008-2012
References	COM(2006)0687 - C6-0427/2006 - 2006/0229(COD)
Committee responsible	ECON
Opinion by Date announced in plenary	FEMM 12.12.2006
Drafts(wo)man Date appointed	Edit Bauer 16.1.2007
Discussed in committee	11.4.2007 2.5.2007
Date adopted	2.5.2007
Result of final vote	+: 14 -: 4 0: 3
Members present for the final vote	Katerina Batzeli, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Anneli Jäätteenmäki, Livia Járóka, Piia-Noora Kauppi, Urszula Krupa, Pia Elda Locatelli, Astrid Lulling, Siiri Oviir, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Christa Prets, Amalia Sartori, Eva-Britt Svensson, Anna Záborská
Substitute(s) present for the final vote	Anna Hedh, Kartika Tamara Liotard, Marusya Ivanova Lyubcheva, Heide Rühle
Substitute(s) under Rule 178(2) present for the final vote	Daciana Octavia Sârbu

ПРОЦЕДУРА

Позовавания	COM(2006)0687 - C6-0427/2006 - 2006/0229(COD)			
Дата на представяне на ЕП	16.11.2006			
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ECON 12.12.2006			
Комисия(и), сезирана(и) за становище Дата на обявяване в заседание	AFET	DEVE	INTA	BUDG
	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006
	CONT	EMPL	ENVI	ITRE
	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006
	IMCO	TRAN	REGI	AGRI
12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	
PECH	CULT	JURI	LIBE	
12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006	
AFCO	FEMM	PETI		
12.12.2006	12.12.2006	12.12.2006		
Неизказано становище Дата на решението	AFET	DEVE	INTA	CONT
	28.11.2006	19.12.2006	18.12.2006	27.11.2006
	EMPL	ENVI	ITRE	IMCO
	13.12.2006	27.2.2007	27.2.2007	19.12.2006
	TRAN	AGRI	PECH	CULT
	19.12.2006	19.12.2006	21.12.2006	28.11.2006
	JURI	LIBE	AFCO	PETI
	10.4.2007	21.5.2007	1.3.2007	2.5.2007
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Zsolt László Becsey 12.12.2006			
Разглеждане в комисия	10.4.2007	10.4.2007	8.5.2007	
Дата на приемане	5.6.2007			
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	40 0 1		
Депутати, присъстващи на окончателното гласуване	Gabriele Albertini, Zsolt László Becsey, Pervenche Berès, Sharon Bowles, Udo Bullmann, David Casa, Manuel António dos Santos, Christian Ehler, Jonathan Evans, José Manuel García-Margallo y Marfil, Jean-Paul Gauzès, Robert Goebbels, Donata Gottardi, Dariusz Maciej Grabowski, Karsten Friedrich Hoppenstedt, Sophia in 't Veld, Guntars Krasts, Andrea Losco, Astrid Lulling, Cristobal Montoro Romero, Joseph Muscat, Joop Post, John Purvis, Alexander Radwan, Dariusz Rosati, Heide Rühle, Eoin Ryan, Antolín Sánchez Presedo, Cristian Stănescu, Margarita Starkevičiūtė, Ivo Strejček, Ieke van den Burg, Sahra Wagenknecht			
Заместник(ци), присъстващ(и) на окончателното гласуване	Harald Ettl, Ján Hudacký, Werner Langen, Maria Petre, Gilles Savary, Andreas Schwab			
Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъстващ(и) на окончателното	Neena Gill, Anne Ferreira			

